

Disegno

**Decreto federale
concernente un credito d'impegno per i contributi della
Confederazione ai costi per lo svolgimento dei Giochi
olimpici e paraolimpici invernali 2026 in Svizzera**

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹
e l'articolo 17 della legge sulla promozione dello sport del 17 giugno 2011²;
visto il messaggio del Consiglio federale del ...³,
decreta:

Art. 1 Credito d'impegno per lo svolgimento

¹ Per i contributi della Confederazione ai costi per lo svolgimento dei Giochi olimpici e paraolimpici invernali 2026 in Svizzera è approvato un credito d'impegno di 827 milioni di franchi (stato indice nazionale dei prezzi al consumo a settembre 2017).

² Nell'importo di cui al capoverso 1 è compresa una riserva di 215 milioni di franchi.

Art. 2 Condizioni per il credito d'impegno

Il credito d'impegno è subordinato alle seguenti condizioni:

- a. Il progetto «Sion 2026» ottiene l'assegnazione dello svolgimento dei Giochi olimpici e paraolimpici invernali 2026.
- b. Un fabbisogno di finanziamento che superi l'importo di cui all'articolo 1 capoverso 1 è garantito dall'organizzazione responsabile dello svolgimento o dai Cantoni ospiti.
- c. La Confederazione presta una garanzia del deficit al massimo per l'ammontare della riserva di cui all'articolo 1 capoverso 2. Se la garanzia del deficit nei confronti del Comitato olimpico internazionale (CIO) supera tale importo o la riserva viene utilizzata in altro modo, gli ulteriori costi sono a carico dell'organizzazione responsabile dello svolgimento o dei Cantoni ospiti.
- d. I Cantoni ospiti sono responsabili per la predisposizione entro i termini delle infrastrutture non specifiche per le Olimpiadi, in particolare del villaggio olimpico; si assumono il relativo rischio finanziario e prestano le necessarie garanzie nei confronti del CIO.

¹ RS 101
² RS 415.0
³ FF ...

- e. Il comitato di candidatura fonda al più tardi entro la data di attribuzione dei Giochi un'organizzazione responsabile senza scopi di lucro in grado di soddisfare gli impegni presi in relazione alla pianificazione e all'organizzazione di Giochi invernali.
- f. Una persona delegata dal Consiglio federale può partecipare a tutte le istanze decisionali con voto consultivo.
- g. Il comitato di candidatura presenta un concetto che dimostra che nell'organizzazione e nello svolgimento dei Giochi olimpici e paraolimpici invernali 2026 si attuano in modo esemplare i principi della protezione ambientale, della pianificazione territoriale e dello sviluppo sostenibile.
- h. L'uso dell'eventuale utile realizzato dall'organizzazione responsabile è regolato in un accordo di sussidiamento.

Art. 3 Assegnazione dei fondi

Il Consiglio federale libera i fondi richiesti dall'organizzazione responsabile sulla base dei progressi fatti dal progetto e in rate di massimo 100 milioni di franchi.

Art. 4 Garanzie della Confederazione nei confronti del CIO

La Confederazione presta nei confronti del CIO in particolare le seguenti garanzie:

- a. una garanzia concernente il rispetto della Carta olimpica e in particolare che si impedisce la discriminazione di un Paese o di una persona in base a sesso, religione, lingua, orientamenti sessuali o convinzioni politiche, rispettivamente che si adottano le misure necessarie per la prevenzione di corruzione, violenza e violazione dei diritti umani;
- b. la garanzia dell'adozione di tutte le misure necessarie per la lotta al doping, in concordanza con i relativi accordi internazionali e con il codice antidoping mondiale;
- c. la garanzia che l'attuale legislazione in Svizzera tutela in modo adeguato i diritti commerciali del CIO.

Art. 5 Disposizione finale

¹ Il presente decreto non sottostà a referendum

² Esso entra in vigore solo con il decreto federale del...⁴ concernente un credito d'impegno per i contributi della Confederazione ai costi per la sicurezza a carico dei Cantoni per i Giochi olimpici e paraolimpici 2026 in Svizzera e al Decreto federale del...⁵ concernente gli aiuti finanziari a impianti sportivi di importanza nazionale per i Giochi olimpici e paraolimpici 2026 in Svizzera.

⁴ FF...

⁵ FF...